

# NACHRICHTEN- BLATT

erscheint  
wöchentlich

aktuell  
informativ  
bürgernah

Nummer 16  
Freitag,  
19. April 2013



Gemeinde  
**Bötzingen**  
am Kaiserstuhl



Weinbau seit 769 n. Ch.

# WAL

WILHELM-AUGUST-LAY SCHULE  
Grund-, Haupt- und Realschule BÖTZINGEN

Auftakt um 14.00 Uhr  
in der Aula (Hauptgebäude)



Wir *Alle* Live

## 20. April 2013

# SCHULFEST

14.00 – 17.00 Uhr



### Werkstätten

Schmuckherstellung  
Wasserversuche  
Märchenhaftes  
Kinderschminken  
Tablett - NaWi  
Filzwerkstatt  
Basteien  
Heißer Draht



### Jubiläum

20 Jahre Förderverein



### Specials

Schülerband  
Karaoke  
Lehrerband



### Fun- Olympiade

Hindernis-Parcours  
Bär- Eroberung  
Jonglage  
Zusammengekettet



### Shows

Offene Bühne –  
Junge Talente stellen sich vor



### Kulinarisches

Kaffee und Kuchen  
Café-Bar  
Waffelverkauf  
Cocktailbar  
Fingerfood  
Grillwürste



Erlöse zu Gunsten des Fördervereins

 **DIE GEMEINDE GRATULIERT**

**Glückwünsche zur Neueröffnung**



**Frau Marion Wehrle** eröffnete in der Hauptstraße 19 ihr Geschäft **MW-Mode Babymode und kreative Handarbeiten**.

Bürgermeister Dieter Schneckenburger gratulierte im Namen der Gemeinde Bötzingen und wünschte Frau Wehrle einen guten Start und viel Erfolg.

**AMTLICHE BEKANNTMACHUNGEN**

**Öffentliche Versteigerung von Fundsachen und Fundfahrrädern**

Morgen **Samstag, 20.04.2013, 10.30 Uhr** findet auf dem Gelände des Gemeinde-Bauhofes, Schloßmattenstraße 23 die öffentliche Versteigerung der Fundfahrräder und Fundsachen statt. Die Fundgegenstände werden gegen Barzahlung versteigert. Zum Versteigerungsbetrag wird ein Aufgeld von 10 % erhoben.

**Folgende Gegenstände stehen zur Versteigerung aus:**

- 6 Herrenfahrräder
- 4 Mountainbikes
- 8 Damenfahrräder
- 4 Kinder- bzw. Jugendfahrräder
- 1 Trekkingrad
- 1 Kinder-Cityroller
- 1 Sport-Uhr
- 5 Handys
- 1 Turnbeutel mit Sportbekleidung

Die Fundsachen/Fundfahrräder können am Versteigerungstag von 10.00 – 10.30 Uhr besichtigt werden. Die Versteigerung findet dann anschließend **ab 10.30 Uhr** statt. Für weitere Fragen zur Versteigerung steht Ihnen Herr Jan Ernst, Tel. 9310-18 gerne zur Verfügung.

**Freibad Bötzingen – Vorverkauf der Jahreskarten 2013!!**

Der Vorverkauf für die Jahreskarten hat begonnen. In der Zeit **vom 25. März 2013 bis 07. Mai 2013** haben Sie die Gelegenheit, die Jahreskarten verbilligt zu erwerben. Ab der Eröffnung des Freibades am Mittwoch, den 08. Mai 2013 gelten die regulären Eintrittspreise.

**Es gelten folgende Eintrittspreise im Vorverkauf:**

<b>1. Saisonkarten</b>		
Kinder/Jugendliche von 6 bis unter 18 Jahren		
a) von Familien bis 2 Kinder	anstatt 22,00 €	<b>20,00 €</b>
b) von Familien ab 3 Kinder	anstatt 16,00 €	<b>14,00 €</b>
Personen ab 18 Jahren	anstatt 46,00 €	<b>42,00 €</b>
Personen in Berufsausbildung, Schüler, Studenten, Rentner, Bundesfreiwilligendienst, Schwerbehinderte ab 50 % MdE	anstatt 32,00 €	<b>28,00 €</b>
<b>2. Familienkarten</b>		
Familien mit Kindern unter 18 Jahren	anstatt 72,00 €	<b>65,00 €</b>
Alleinerziehende mit Kindern unter 18 Jahren	anstatt 53,00 €	<b>48,00 €</b>

Die Vorverkaufsstelle befindet sich im Rathaus, Gemeindekassenzimmer 3. **Entsprechende Nachweise (Schülerschein etc.) bitte mitbringen**, damit die Karten sofort ausgestellt werden können.

**AUS DER ARBEIT DES GEMEINDERATES**

1. Im Zuge der Erstellung des Generalentwässerungsplanes wurde nachgewiesen, dass die Anforderungen einer ordentlichen Regenwasserbehandlung durch den bestehenden Regenüberlauf in der Steinstraße nicht erfüllt werden. Zur Verbesserung der Entwässerungssituation war zunächst geplant, ein zweites Regenüberlaufbecken zu bauen. Vom Ingenieurbüro Misera wurden die möglichen Standorte auf die Kriterien hydraulischer Wirkungsgrad, Beeinflussung der Einwohner, technische Umsetzbarkeit und Wirtschaftlichkeit untersucht. Das Büro Misera kam zum Ergebnis, dass anstatt des Baues eines Regenüberlaufbeckens der Bau eines Stauraumkanals auf dem Grundstück des ehemaligen Schotterwerks die sinnvollste Lösung ist. Die Bürger wurden über die Standortsuche und über den Bau des Stauraumkanals in einer öffentlichen Veranstaltung am 20. Februar 2013 informiert. Der Gemeinderat folgte der Empfehlung des Ingenieurbüros und fasste den Grundsatzbeschluss, anstatt eines Regenüberlaufbeckens im Bereich der Steinstraße einen Stauraumkanal im Bereich des ehemaligen Schotterwerks zu bauen. Die Kosten für den Bau des Stauraumkanals belaufen sich auf ca. 610.000 €.

Bei Starkregenfällen kommt es im Kreuzungsbereich Marchstraße/ Neuershauser Straße immer wieder zum Überstau von Schächten. Die Gründe für diese Überlastung der Kanäle wurden vom Büro Misera erläutert und es wurde ein Lösungsvorschlag unterbreitet. Empfohlen wurde, einen Mischwasserkanal parallel zur Marchstraße herzustellen, an den der vorhandene Mischwasserkanal angeschlossen wird. Die Verbindung von der Marchstraße zur Neuershauser Straße wird getrennt. Zusätzlich wird ein Kanal-Bypass von der Neuershauser Straße in den neuen Mischwasserkanal herge-

stellt, der als Notüberlauf für den bestehenden Mischwasserkanal dient. Die Kosten für den Neubau des Mischwasserkanals belaufen sich auf ca. 100.000 €. Der Gemeinderat beschloss den Neubau des zusätzlichen Mischwasserkanals in der Neuershauser Straße. Außerdem vergab der Gemeinderat den Planungsauftrag für den Bau des Stauraumkanals und des Mischwasserkanals in der Neuershauser Straße an das Büro Misera auf der Grundlage der vorliegenden Honorarangebote.

2. Die Planung für die Erweiterung des Rathausparkplatzes wurde vom Bauamt vorgestellt. Vorgesehen ist, im Bereich der „Rathausgärten“ 11 neue Parkplätze auszuweisen. Der Gemeinderat nahm die Planung zustimmend zur Kenntnis und fasste den Grundsatzbeschluss für die Erweiterung des Rathausparkplatzes. Außerdem stimmte der Gemeinderat der Erteilung einer Befreiung von den Bebauungsplanvorschriften „Rathausgärten“ zum Bau des Platzes im Bereich der festgesetzten Grünfläche zu. Die Kosten für diese Maßnahme belaufen sich auf rd. 120.000 €, die Gemeinde erhält über das Landessanierungsprogramm einen Zuschuss in Höhe von 60 % der Baukosten.
3. Für die mittel- und langfristige Instandsetzung und Unterhaltung der landwirtschaftlichen Wirtschaftswege in der Gemeinde wurde von der Wegekommision eine Prioritätenliste erstellt. In die Prioritätsstufe I, mit Wegen die vordringlich saniert werden sollen, wurden der Weingartenweg, der Hahlenweg/Hammersteinweg und der Stichweg beim Schambachtal-Erlebnispfad eingestuft. In die Prioritätsstufe II, mit Wegen die mittelfristig saniert werden sollen, wurden der Endinger Weg, der Eckweg und die Hofgasse aufgenommen. In die Prioritätsstufe III wurde der Weg vom Rapenbuck Richtung Sausenberg eingestuft, dessen Sanierung nicht vordringlich erforderlich ist.  
Der Gemeinderat beschloss, die Befestigung der Wege mit Rasengittersteinen, Schotter und Forstmischung entsprechend den Prioritätsstufen I bis III durchzuführen. Das Bauamt wurde beauftragt, die erforderlichen Vorbereitungen zu treffen und die Arbeiten der Prioritätsstufe I im Herbst 2013 zu beginnen. Im Haushalt 2013 sind für diese Maßnahme 40.000 € eingeplant.
4. Den von den Gemeinderatsfraktionen vorgelegten Vorschlägen für die Wahl der Schöffen und Jugendschöffen für die Geschäftsjahre 2014 bis 2018 wurde zugestimmt. Die Vorschlagsliste liegt noch bis zum 22. April 2013 im Rathaus, Zimmer 2, zu den üblichen Dienststunden zur Einsicht aus.



### Offener Seniorentreff

Das nächste Treffen der Senioren findet am Donnerstag, 25. April 2013, von 15.00 – 17.30 Uhr in der Begegnungsstätte des Seniorenpflegeheims in der Kindergartenstraße 1 statt. Alle Senioren sind recht herzlich zum gemütlichen Beisammensein eingeladen. Nutzen Sie diese Gelegenheit für einen Besuch der Bewohner des Pflegeheimes. Die ehrenamtlichen Mitarbeiterinnen bewirten Sie mit bei Kaffee und Kuchen und sorgen für ein unterhaltsames Programm mit Gedichten, Liedern und Spielen.

## Geschwindigkeitsmessungen in Bötzingen

Am 09.04.13 wurden in Bötzingen an folgenden Messpunkten Geschwindigkeitsmessungen vom Landkreis durchgeführt:

### Bergstraße von 05.40 bis 08.00 Uhr:

Zul. Höchstgeschwindigkeit:	50
Gemessene Fahrzeuge:	720
Beanstandungen:	17
Höchstgeschwindigkeit:	68 km/h

### Pilsenstraße von 08.30 bis 09.30 Uhr:

Zul. Höchstgeschwindigkeit:	30
Gemessene Fahrzeuge:	60
Beanstandungen:	6
Höchstgeschwindigkeit:	51 km/h

### Schwimmbadstraße von 09.42 bis 10.34 Uhr:

Zul. Höchstgeschwindigkeit:	30
Gemessene Fahrzeuge:	55
Beanstandungen:	3
Höchstgeschwindigkeit:	51 km/h



### Tel.: 4272 (ab 20.00 Uhr)

Aquarium, wegen Undichtigkeit als Terrarium nutzbar (80cm lang, 35cm tief, 40cm hoch)

Interessenten für die oben genannten Gegenstände können sich direkt an den Schenker (siehe Telefonnummer) wenden.

Im Nachrichtenblatt werden abzugebende Gegenstände kostenlos veröffentlicht.

Wer etwas zu verschenken hat, z. B. alte Möbelstücke, noch brauchbare Küchengeräte, Radios, Fernsehgeräte, Herde, Waschmaschinen usw. kann diese Gegenstände der Gemeindeverwaltung, Herr Ernst, Tel. 9310-18, mitteilen.



### Auskunft und Anmeldung für unsere Kurse und Seminare:

Cornelia Jaeger, Hauptstr. 11, Rathaus, 79268 Bötzingen

Tel.: 07663/931020, Fax: 07663/93107720

E-Mail: [cornelia.jaeger@boetzingen.de](mailto:cornelia.jaeger@boetzingen.de)

Internet: [www.vbwboetzingen.de](http://www.vbwboetzingen.de)

### Folgende Kurse und Seminare beginnen:

Bötzingen:

#### Tanzkurse in Zusammenarbeit mit der Tanzschule

Gennaro & Cristian,

#### Tanzschule Freiburg

Dienstag, 23.04.2013, 5 x, Ausschankraum

**209.232 Crash-Anfängerkurs II:** 19.00 – 20.00 Uhr

**209.233 Disco Fox I Kurs:** 20.00 – 21.00 Uhr

**209.234 Disco Fox II neue Figuren:** 21.00 – 22.00 Uhr

#### 300.550 Frühlingserwachen mit Wildkräutern

#### Entdecken, Sammeln, Schmecken

Mittwoch, 24.04.2013, 18.00 – 22.00 Uhr, 2 x, Treff: Parkplatz Realschule

Eichstetten:

#### 301.110 Lachen ohne Grund – Entspannung einmal anders (Lachyoga)

Samstag, 27.04.2013, 15.00 – 17.00 Uhr, 1 x, Schule, EG

# P I N N W A N D

## Veranstaltungen, Infos und Berichte für Kinder und Jugendliche

### Helfer für das Sommerferienprogramm gesucht

Die Planungen für das diesjährige 10. Sommerferienprogramm laufen schon. Das Kinder- und Jugendreferat würde sehr gerne **neue, abwechslungsreiche Angebote** für Kinder und Jugendliche anbieten und sucht dafür noch ganz viele **fleißige Helfer**, Bürgerinnen und Bürger, mit verborgenen Talenten, welche Lust haben an einem oder mehrere Tagen Ihre Fähigkeiten an Kinder und Jugendliche weiterzugeben.

Ihrer Kreativität sind keine Grenzen gesetzt. Wir freuen uns auf jedes Angebot und jede neue Idee ist willkommen.

Falls Ihr Interesse geweckt wurde lade ich Sie alle herzlich zu einem Informations- und Austauschabend zum Thema Sommerferienprogramm auf Mittwoch, den **24. April 2013 von 19 bis 19.45 Uhr ins Rathaus (Bürgersaal)** ein. Dort stehe ich Ihnen gerne für mögliche Fragen, Wünsche und Anregungen zur Verfügung. Bitte geben Sie mir bis zum 22. April 2013 Bescheid, ob Sie an dieser Veranstaltung teilnehmen möchten.

Melden Sie sich gerne beim Kinder- und Jugendreferat unter 07663-931021 oder schreiben Sie eine E-Mail an [sophie.allenberg@boetzingen.de](mailto:sophie.allenberg@boetzingen.de) um evtl. Fragen zu klären oder damit ich Ihnen eine sog. Checkliste, auf welchen Sie ihr Angebot draufschreiben, zusenden kann. Diese finden sie auch auf unserer Homepage [www.boetzingen.de](http://www.boetzingen.de) unter „Aktuelles“.

### Klausurwochenende mit dem Komitee des Jugendclubs Bötzingen

Das Komitee, Matthias Behrens (Erlebnispädagoge) und das Kinder- und Jugendreferat (Sophie Allenberg) waren vergangenes Wochenende auf der St. Raphaels Hütte in Todtmoos-Au, um die Aufgabenverteilung und die Zukunftsperspektiven des Jugendclubs zu besprechen und Lösungsansätze zu finden.

Ich möchte mich auf diesem Wege auch nochmal bei den Jugendlichen bedanken, welche sich in Ihrer Freizeit dafür Zeit genommen haben und sich auch in Zukunft weiterhin ehramtlich für den Jugendclub engagieren.



## INFORMATIONEN

### AUS DEM SOZIALBEREICH

#### Für Steuerberater/Arbeitgeber:

#### Neue Seminare zur Sozialversicherung

**Die Deutsche Rentenversicherung Baden-Württemberg bietet auch 2013 wieder Seminare zu sozialversicherungsrechtlichen Fragen an. Das kostenfreie Angebot richtet sich an Arbeitgeber, Mitarbeiter in Personalbüros und Steuerberater.**

Nach ihrem gesetzlichen Auftrag prüfen die Rentenversicherungsträger spätestens alle vier Jahre die ordnungsgemäße Zahlung der Sozialabgaben bei den Arbeitgebern. Die Deutsche Rentenversicherung Baden-Württemberg steht Arbeitgebern aber auch schon vor den Prüfungen mit Rat und Tat zur Seite. Mit den diesjährigen Seminaren „Was ändert sich bei den Minijobs und in der Gleitzone?“ und „Versicherungsrechtliche Beurteilung von besonderen Personengruppen bei der Betriebsprüfung (Rentner, Familienangehörige, Personen mit einer berufsständischen Versorgung, Schüler, Studenten und Praktikanten)“ sollen ihnen praxisbezogene Sachverhalte und die gesetzlichen Änderungen bei den Minijobs und in der Gleitzone erläutert werden.

Das Regionalzentrum Freiburg bietet folgende Seminare an:

#### Seminar:

**„Was ändert sich bei den Minijobs und in der Gleitzone?“**

Veranstaltungsort:

Deutsche Rentenversicherung Baden-Württemberg  
Regionalzentrum Freiburg, Heinrich-von-Stephan-Str. 3,  
**79100 Freiburg**

**15.05.2013 09:00 – 12:00 Uhr oder 14:00 – 17:00 Uhr**

Veranstaltungsort:

Deutsche Rentenversicherung Baden-Württemberg  
Regionalzentrum Freiburg, Außenstelle Lörrach,  
Feldbergstr. 16, **79539 Lörrach**

**16.05.2013 09:00 – 12:00 Uhr oder 14:00 – 17:00 Uhr**

Veranstaltungsort:

Deutsche Rentenversicherung Baden-Württemberg  
Regionalzentrum Freiburg, Sprechtagort Waldshut, Waldtorstr. 1a,  
**79761 Waldshut-Tiengen**

**17.05.2013 09:00 – 12:00 Uhr**

**Seminar: „Versicherungsrechtliche Beurteilung von besonderen Personengruppen bei der Betriebsprüfung (Rentnern, Familienangehörige, Personen mit einer berufsständischen Versorgung, Schüler, Studenten und Praktikanten)“**

**Veranstaltungsort:**

Deutsche Rentenversicherung Baden-Württemberg  
Regionalzentrum Freiburg, Heinrich-von-Stephan-Str. 3,  
**79100 Freiburg**  
**05.06.2013 09:00 – 12:00 Uhr oder 14:00 – 17:00 Uhr**

**Veranstaltungsort:**

Deutsche Rentenversicherung Baden-Württemberg  
Regionalzentrum Freiburg, Außenstelle Lörrach, Feldbergstr. 16,  
**79539 Lörrach**  
**06.06.2013 09:00 – 12:00 Uhr oder 14:00 – 17:00 Uhr**

Bitte beachten Sie: Die Teilnehmerzahl an den Seminaren ist begrenzt. Berücksichtigt werden

Interessenten in der Reihenfolge der Anmeldung.

**Anmeldeschluss ist der 26. April 2013.**

Sie können sich zu den Arbeitgeberseminaren unter [www.deutscherentenversicherung-bw.de](http://www.deutscherentenversicherung-bw.de) online anmelden. Über den Bereich „Wichtige Links“ kommen Sie direkt zu den Arbeitgeberseminaren.

**Die Arbeitgeberseminare werden jedes Jahr per Newsletter angekündigt. Wir empfehlen Ihnen daher, unseren kostenlosen Newsletter zu abonnieren.**

## **Kirchliche Sozialstation Nördlicher Breisgau e.V.**

### **Betreuerin/Betreuer für Menschen mit Demenz**

#### **Qualifizierungskurs**

Noch Plätze frei!

**Start 23.04.2013**

Dauer 10 Abende bis zum 09.07.2013

Inhalte Vermittelt werden spezielle Kenntnisse im Umgang mit Menschen mit Demenz

Gebühr 70,- €

Der Kurs wird gefördert vom Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald

Ort Katholischen Gemeindezentrum  
Hauptstraße 35 - Gottenheim

Veranstalter/Anmeldung

Kirchliche Sozialstation Nördlicher Breisgau e.V., ( **07663 – 4077-0**)



## **INFORMATIONEN FÜR LANDWIRTE**

### **Maiswurzelbohrer – 2013 Fruchtfolgeauflage unbedingt einhalten!**

Im Landkreis Breisgau-Hochschwarzwald wurden 2010 die ersten Maiswurzelbohrer gefangen. Am 20.12.2010 wurde vom LRA Breisgau-Hochschwarzwald eine Allgemeinverfügung über Maßnahmen zur Bekämpfung des Maiswurzelbohrers in den Gemeinden des Landkreises Breisgau-Hochschwarzwald und dem Stadtkreis Freiburg herausgegeben.

Auf den Gemarkungen der Städte und Gemeinden Au, Auggen, Bad Krozingen, Ballrechten-Dottingen, Bötzingen, Bollschweil (ausgenommen St. Ulrich), Breisach am Rhein, Buggingen, Ebringen, Ehrenkirchen, Eichstetten, Eschbach, Gottenheim, Gundelfingen (ausgenommen Wildtal), Hartheim, Heitersheim, Ihringen, March, Merdingen, Merzhausen, Müllheim (ausgenommen Niederweiler), Neuenburg, Pfaffenweiler, Schallstadt, Sölden, Staufen, Sulzburg (nur Laufen), Umkirch, Vogtsburg, Wittnau und Stadtkreis Freiburg

(ausgenommen Ebnet und Kappel) darf Mais in der Fruchtfolge bezogen auf drei Jahre zweimal auf einem Schlag bzw. Acker angebaut werden. Mit der Fruchtfolgeauflage möchte man erreichen, dass wenigstens alle drei Jahre den Maiswurzelbohrerlarven die Nahrungsgrundlage entzogen wird und damit eine Reduzierung der Maiswurzelbohrerpopulation unter die Bekämpfungsschwelle erreicht wird.

Die Fruchtfolgeauflage trat 2011 in Kraft. Das bedeutet, dass in diesem Jahr, wenn bereits 2011 und 2012 Mais auf einem Acker angebaut wurde, kein Mais auf dieser Fläche angebaut werden darf.

Im maisfreien Jahr muss die Fläche von Januar bis Dezember maisfrei sein. Bei Tauschflächen ist derjenige Landwirt für die Einhaltung der Fruchtfolgeauflage im Jahr 2013 verantwortlich, der diese Fläche(n) 2013 bewirtschaftet.

Die Fruchtfolgeauflage gilt für alle Landwirte, egal ob sie Antragsteller (GA) sind oder nicht.

Die Fruchtfolgeauflage wird 2013 in den betroffenen Gemarkungen intensiv kontrolliert und bei Verstößen streng geahndet werden.

## **Der Landwirtschaftspreis für unternehmerische Innovationen (L·U·I) bereits zum 17. Mal!**

### **Noch bis 30. Juni bewerben!**

Bereits zum 17. Mal wird im Jahr 2013 der **L·U·I** vergeben. Bewerben können sich alle landwirtschaftlichen Betriebe und Unternehmen oder solche, die in beispielhafter Weise im vor- und nachgelagerten Bereich mit der Landwirtschaft zusammenarbeiten. Das können Betriebe der Gastronomie, des Handwerks oder des Handels sein oder aber Einzelpersonen, Gruppen oder Gemeinden mit herausragenden Ideen. Es werden die Kategorien Landwirtschaft, Unternehmenskooperation und Initiativen für Gemeinden unterschieden.

Der **L·U·I** ist insgesamt mit 5.000 Euro dotiert und wird von der ZG Raiffeisen eG und der Sozialversicherung für Landwirtschaft, Forsten und Gartenbau gestiftet. Sie tragen den **L·U·I gemeinsam** mit den drei berufsständischen Landjugendverbänden in Baden-Württemberg, den Landfrauen- und Bauernverbänden sowie der Universität Hohenheim.

### **Bewerbungsschluss ist der 30. Juni 2013**

Bewerbungsunterlagen gibt es auch als Download unter [www.lui-bw.de](http://www.lui-bw.de) oder bei den beteiligten Organisationen. Dort finden Sie auch Beispiele von **L·U·I** - Siegern der letzten Jahre. Ansprechpartner für Südbaden ist Alexander Seibold vom Bund Badischer Landjugend: 0761 — 2713333 oder [alexander.seibold@blhv.de](mailto:alexander.seibold@blhv.de)



## **WEINBAU**

### **„Weiterbildung Weinbau im Nebenerwerb“ stärkt das Land**

Der Nebenerwerbsweinbau hat auch zukünftig eine wichtige Rolle in der badischen Weinwirtschaft. Voraussetzung ist es, sich fit zu machen im praktischen Weinbau, als WG-Mitglied Kompetenz und Verantwortung zu erwerben, lernen wie Wein gemacht wird und wie man Wein anspricht.

Die Fachschule für Landwirtschaft Emmendingen-Hochburg bietet deshalb ab **05.11.2013** wieder einen Kurs für motivierte Nebenerwerbswinzer mit über 400 Unterrichtsstunden bis März 2015 an.

Unsere drei Säulen: Gute Ausbildung im Grundlagenwissen Weinbau/ Praxis und arbeitswirtschaftliche Schlagkraft, Kellerwirtschaft/ Sensorik, Unternehmensführung (Wirtschaftslehre/Marketing/

Weinrecht), Betriebskommunikation (EDV, Schlagkartei) und Ökologie (Umwelt- und Baurecht).

Wir laden Interessierte ein zu einer Informationsveranstaltung  
**am Dienstag, den 14. Mai 2013, 19.00 Uhr**  
auf die Hochburg.

Anmeldeschluss ist der **30. August 2013**. Die Anmeldungen sind schriftlich zu richten an: Fachschule für Landwirtschaft, Schwarzwaldstr. 4, Haus am Festplatz, 79312 Emmendingen. Anmeldeformulare und weitere Infos unter [www.emmendingen.landwirtschaft-bw.de](http://www.emmendingen.landwirtschaft-bw.de). Ansprechpartner: Klaus Weber, Tel.: 07641-451-9130 oder Mail: [kl.weber@landkreis-emmendingen.de](mailto:kl.weber@landkreis-emmendingen.de)

Gez.  
Klaus Weber, Koordinator

## WILHELM-AUGUST-LAY- SCHULE INFORMIERT

### WAL-Schulfest am Samstag

Am **Samstag, 20. April 2013**, findet von **14 bis 17 Uhr** das Schulfest der WAL-Schule statt. Unter dem Motto „Wir Alle Live“ bieten alle Klassenstufen von Klasse 1 bis Klasse 10 ein vielfältiges und unterhaltsames Programm mit Werkstätten, einer Fun-Olympiade, Shows und Specials.

Für das leibliche Wohl wird bestens gesorgt: Kaffee und Kuchen, Café-Bar, Waffelverkauf, Cocktailbar, Fingerfood und Grillwürste. Der Erlös des Schulfestes kommt dem Förderverein der WAL-Schule zugute, der in diesem Jahr sein 20jähriges Bestehen feiert.

Die gesamte Bevölkerung ist herzlich eingeladen!

### Unterrichtsfreie Tage am 2. und 3. Mai 2013

**Bitte vormerken:** Die beiden Tage nach dem 1. Mai sind an den Schulstandorten zwischen Breisach und Bötzingen unterrichtsfrei („bewegliche Ferientage“). Der Brückentag nach Christi Himmelfahrt (Freitag, 10. Mai) ist **nicht** unterrichtsfrei. Die Pfingstferien beginnen am 18. Mai 2013.

Gez.  
Bernd Friedrich, Rektor



**MUSIKSCHULE**  
**IM BREISGAU E. V.**  
Jugend- und Erwachsenenbildung

### Hören, Sehen, Ausprobieren

**Musikschule lädt musikinteressierte Kinder, Jugendliche und Erwachsene zum Info-Tag ein**

Am Samstag, **27. April** veranstaltet die Musikschule im Breisgau von **10.30 bis 13.00 Uhr** ihren **Infotag in der Grundschule in Gottenheim**. Hier kann jeder nach Herzenslust Instrumente ausprobieren und sich von den Fachlehrern beraten lassen. Gefällt mir der Klang der Trompete oder soll es doch lieber die Klarinette sein? Ist Geige spielen wirklich so schwer? Welches Instrument passt am besten zu mir und was wird an der Musikschule alles angeboten? Beim Infotag beantwortet das Team der Musikschule alle Fragen rund um den Musikunterricht. Auch über die Angebote für die Kleinen und Kleinsten ab 6 Monaten kann man sich informieren.

Die Musikschule im Breisgau wird von den Mitgliedsgemeinden Bötzingen, Eichstetten, Gottenheim, Glottertal, Gundelfingen, Heuweiler, March und Umkirch getragen. Ca. 1800 Schülerinnen und Schüler stehen im Unterricht. Egal ob Vorschulkinder, Schulkind, Jugendlicher oder Erwachsener, die Musikschule hält für jede Altersgruppe etwas bereit. Das Instrumentenkarussell -das Ausprobieren von 3 verschiedenen Instrumenten- sowie die 6er und 12er Karten für Erwachsene entwickeln sich zwischenzeitlich zu Klassikern. Ballettunterricht in Gundelfingen runden ein umfangreiches Unterrichtsangebot ab.

Alle Informationen können auf der Homepage der Musikschule im Breisgau ([www.musikschule-breisgau.de](http://www.musikschule-breisgau.de)) nachgelesen werden oder erhalten Sie persönlich/telefonisch in der Geschäftsstelle in Gundelfingen Tel. 0761/589891.

## ALLGEMEINE BÜRGERINFORMATION

### Öffentliche Bekanntmachung zur Änderung der Führung des Liegenschaftskatasters

Das Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald, Fachbereich Vermessung und Geoinformation, gibt die Änderung der Führung des Liegenschaftskatasters im Landkreis bekannt.

Die Führung des Liegenschaftskatasters ist unter anderem Aufgabe des amtlichen Vermessungswesens entsprechend § 1 des Vermessungsgesetzes von Baden-Württemberg in der Fassung vom 01. 07. 2004, zuletzt geändert am 30.11. 2010 (GBl.S.989).

Die Daten des Liegenschaftskatasters werden ab sofort im neu eingerichteten **Amtlichen LiegenschaftskatasterInformationssystem (ALKIS)** geführt.

Betroffen sind in

- der Stadt Vogtsburg die Gemarkungen Achkarren, Bickensohl, Birschöffingen, Burkheim, Oberbergen,
- Oberrotweil und Schelingen
- der Gemeinde Eichstetten die Gemarkung Eichstetten
- der Gemeinde Bötzingen die Gemarkung Bötzingen
- der Gemeinde Gottenheim die Gemarkung Gottenheim
- der Gemeinde March die Gemarkungen Buchheim, Holzhausen, Hugstetten und Neuershausen
- der Gemeinde Umkirch die Gemarkung Umkirch
- der Gemeinde Ihringen die Gemarkungen Ihringen und Wasenweiler
- in der Stadt Breisach die Gemarkungen Breisach, Gündlingen, Niederrimsingen und Oberrimsingen
- der Gemeinde Merdingen die Gemarkung Merdingen
- der Gemeinde Heuweiler die Gemarkung Heuweiler
- der Gemeinde Gundelfingen die Gemarkungen Gundelfingen und Wildtal
- der Gemeinde Glottertal die Gemarkungen Föhrental, Oberglottertal, Ohrensbach und Unterglottertal
- der Gemeinde Schallstadt die Gemarkungen Mengen, Schallstadt und Wolfenweiler
- der Gemeinde Ebringen die Gemarkung Ebringen
- der Gemeinde Pfaffenweiler die Gemarkung Pfaffenweiler
- der Gemeinde Merzhausen die Gemarkung Merzhausen
- der Gemeinde Au die Gemarkung Au
- der Gemeinde Wittnau die Gemarkung Wittnau
- der Gemeinde Sölden die Gemarkung Sölden
- der Gemeinde Horben die Gemarkung Horben
- der Gemeinde Stegen die Gemarkungen Stegen, Eschbach und Wittental
- der Gemeinde Kirchzarten die Gemarkungen Kirchzarten, Burg und Zarten

- der Gemeinde Buchenbach die Gemarkungen Buchenbach, Falckensteig, Unteribental und Wagensteig
- der Gemeinde Oberried die Gemarkungen Oberried, St. Wilhelm, Hofgrund und Zastler.

**ALKIS** weist durch eine am Grundeigentum ausgerichtete Einteilung von Grund und Boden die Liegenschaften auf der Grundlage von Liegenschaftsvermessungen landesweit nach. Es dient insbesondere der Sicherung des Grundeigentums, dem Grundstücksverkehr, der Besteuerung sowie der Ordnung von Grund und Boden und ist Grundlage für raumbezogene Informationssysteme. Mit der Einführung von **ALKIS** werden die digitalen Daten des Liegenschaftskatasters auf ein bundesweit einheitliches objektorientiertes und internationalen Normen entsprechendes Datenmodell umgestellt. **ALKIS** ersetzt die bisherigen Datenbestände der Automatisierten Liegenschaftskarte (ALK) mit den Punktdaten der Vermessungs- und Grenzpunkte sowie des Automatisierten Liegenschaftsbuchs (ALB).

Der Fachbereich Vermessung und Geoinformation ist zu weiteren Auskünften (Telefon: 0761 2187 9550) gerne bereit.

Während der nachstehenden Servicezeiten  
Montag - Freitag 08 - 12 Uhr

Montag bis Donnerstag 14 - 16 Uhr  
können Sie sich gerne über die Inhalte der neuen Führung des Liegenschaftskatasters informieren.

Breisach, den 19. März 2013  
Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald  
Fachbereich Vermessung und Geoinformation,  
gez. Merkel

## Jugendamt sucht Bereitschaftspflegefamilien

Es gibt Familien, in denen die Eltern aus unterschiedlichen Gründen zeitweise nicht in der Lage sind, die Versorgung und Erziehung ihrer Kinder zu übernehmen. In einem solchen Fall übernehmen Bereitschaftspflegefamilien die Begleitung der Kinder. Sie bieten den Kindern eine Umgebung, in der sie zur Ruhe kommen können und betreuen diese so lange, bis eine Klärung ihrer weiteren Lebensperspektive erfolgt ist. Das Jugendamt des Landratsamtes Breisgau-Hochschwarzwald sucht jetzt weitere solcher Bereitschaftsfamilien, die Kinder in dieser schwierigen Phase begleiten. Diese sollten den Kindern Geduld, Toleranz und Einfühlungsvermögen entgegen bringen können, ihnen gut zuhören und sie in dieser schwierigen Phase begleiten können.

Zu den Voraussetzungen gehört zudem, dass mindestens ein Elternteil nicht oder nur geringfügig berufstätig ist. Die Eltern sollten offen, belastbar und flexibel sein, Freude am Umgang mit Kindern haben und über praktische Erfahrung verfügen. Ein Elternteil könnte auch gerne eine pädagogische Berufsausbildung besitzen. Es sollte Zeit und Platz für ein Pflegekind vorhanden sein und die gesamte Familie die Idee und das Engagement mittragen. Interessierte können sich beim Pflegekinderdienst des Landratsamtes informieren und bewerben. Dort erhalten die Bereitschaftspflegefamilien auch eine fachliche Vorbereitung, Begleitung, Fortbildung sowie ein angemessenes Pflegegeld als Vergütung.

Ansprechpartner ist Wolfgang Weisser, Leiter des Pflegekinderdienstes beim Landratsamt Breisgau-Hochschwarzwald, Stadtstr. 2, 79104 Freiburg, Tel.: 0761 2187 2270, Fax: 0761 2187 72270, E-Mail: wolfgang.weisser@lkbh.de.

## Agentur für Arbeit Freiburg

### Neues Berufsinformationszentrum (BiZ) in Freiburg

#### - Ein modernes BiZ für alle

Für die Bürgerinnen und Bürger in der Region Freiburg ist das Berufsinformationszentrum (BiZ) in der Lehener Straße völlig neu gestaltet worden. Ende Februar wurden die aufwändigen Baumaßnahmen abgeschlossen und das neue BiZ für das Publikum geöffnet.

**Neues Konzept:** Mit einem Investitionsvolumen von 250.000 Euro wurde nicht nur die Optik modernisiert, sondern auch die gesamte BiZ-Konzeption an aktuelle Entwicklungen angepasst. Zum Einsatz kommen neueste Informationstechniken, die dem veränderten Mediennutzungsverhalten Rechnung tragen. Weil neben Schülern und Jugendlichen immer mehr Erwachsene das BiZ aufsuchen, ist das Angebot ausgeweitet und neu strukturiert worden. Zudem wird das BiZ noch enger und systematischer als bisher in die Vermittlungs- und Beratungsarbeit eingebunden.

**Das Angebot:** Wie bisher dient das BiZ der Selbstinformation aller Bürgerinnen und Bürger zu Themen rund um Bildung, Beruf und Arbeitsmarkt. Per Online-Recherche lassen sich passende Ausbildungs- und Arbeitsplätze suchen. Neu ist der Service „Bewerbungs-PC“. Hier erstellen oder bearbeiten Arbeitssuchende professionelle Bewerbungsunterlagen selbständig oder mit Unterstützung des BiZ-Personals (USB-Schnittstelle, Scan-Funktion, Text- und Bildbearbeitung, Farbdrucker).

**Einfach zurechtfinden:** Zur besseren Orientierung gibt es jetzt vier Themeninseln, die eine klare Struktur vorgeben: (1) Arbeit und Beruf, (2) Bewerbung, (3) Ausbildung und Studium sowie (4) Ausland. Innerhalb einer Themeninsel stehen orientiert an den individuellen Nutzerbedürfnissen sowohl digitale als auch Printmedien zur Auswahl.

**Persönlicher Service:** Die Informationen sind aktuell, umfassend und adressatengerecht aufbereitet. Sämtliche Portale der Bundesagentur für Arbeit im Internet können eigenständig genutzt werden und sind einfach zu bedienen. Bei Bedarf assistiert das BiZ-Personal bei der Anwendung der Internetabeitsplätze oder der Bewerber-PCs.

Neben den vielfältigen Medien gibt es im BiZ einen Beraterplatz, eine Infotheke, einen Lesebereich, eine Kinderspielecke und zwei Gruppenräume für Informationsveranstaltungen. Die Öffnungszeiten sind montags bis mittwochs von 7:45 bis 16:30 Uhr, donnerstags von 7:45 bis 18:00 Uhr und freitags von 7:45 bis 12:30 Uhr.

## Naturzentrum Kaiserstuhl

### Start in den Frühling!

Liebe naturinteressierte Gäste und Freunde des Kaiserstuhls, wir laden Sie ein zu interessanten Exkursionen in den herrlichen Kaiserstuhl und die Umgebung. Entdecken Sie eine faszinierende Landschaft mit einer besonderen Flora und Fauna. Besuchen Sie unser Naturzentrum Kaiserstuhl in Ihringen am Rathaus mit Ausstellungen für Familien und Naturfreunde. Für Klein und Groß gibt es unter dem Motto „Suchen, Spielen, Staunen“ Neues zu entdecken. Das komplette Programm erhalten Sie bei den Tourist-Informationen am Kaiserstuhl bzw. unter [www.naturzentrum-kaiserstuhl.de](http://www.naturzentrum-kaiserstuhl.de). Es ist keine Anmeldung zu den Exkursionen erforderlich.

Samstag, 20.4., 14-16.30 Uhr

#### Dreiklang am Ihringer Winklerberg

Wissenswertes über Natur, Klima und Wein, Parkplatz Ihringer Winklerberg zw. Ihringen und Achkarren, 4 €, Anne Marie Burgdorf, Trudel Gugel

Samstag, 20.4., 15-17 Uhr

**Naturerlebnis Wasser für Familien am Krottenbach**

Der renaturierte Krottenbach und das Feuchtgebiet Ried sind ein lohnendes Ziel für Entdeckungen. Wir beobachten Frösche und probieren Brunnenkresse. Gummistiefel und Körbchen mitbringen! Oberrotweil, Schwimmbad, 2 €, Kinder 1 €, Reinhold Treiber / Landfrauen Oberrotweil

Sonntag, 21.4., 14-17 Uhr

**Lammzeit auf der Viehweide Schelingen**

Ein Erlebnis für die ganze Familie sind Naturschönheit und junge Tiere auf der größten Weidefläche des Kaiserstuhls. Oberbergen, Parkplatz gegenüber Gasthaus Mondhalde, 4 €, Kinder 2 €, Romana Schneider

Sonntag, 21.4., 14-17.30 Uhr

**Naturerlebnispfad Achkarrer Schlossberg im Frühling**

Rundgang zu Vulkanfelsen, blühender Weinbergsflora, lichten Eichenwäldern und der Schlossruine. Achkarren, Winzergenossenschaft, 5 € mit Weinumtrunk, Siegbert Schätzle

Donnerstag, 25.4., 19.30 Uhr

**Bildvortrag: Mikro-Mineralien aus dem Kaiserstuhl**

In den Vulkangesteinen verborgen lassen sich beeindruckende Mineralien und Kristalle entdecken. Der Fachmann hat die kleinen Edelsteine professionell fotografiert und präsentiert die schönsten Kunstwerke! Ihringen, Naturzentrum Kaiserstuhl am Rathaus, 4 €, Bernd Gassmann

**Naturforschergruppe „Buntspechte“**

Anmeldungen sind nicht mehr möglich. Es besteht inzwischen eine Warteliste.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch in unseren Ausstellungsräumen!

**Öffnungszeiten:**

Montag/Donnerstag 10 – 12 Uhr, Samstag 15 – 17 Uhr

**Kontakt + Information:**

Naturzentrum Kaiserstuhl im Schwarzwaldverein e.V.  
Birgit Sütterlin & Reinhold Treiber  
Bachenstr. 42, 79241 Ihringen  
Tel: 07668 7108 80 (Mo + Do, 10 – 12 Uhr)  
Email: naturzentrum@ihringen.de  
www.naturzentrum-kaiserstuhl.de

**Seelsorgeeinheit  
Gottenheim**

**Kath. Pfarramt,  
Hauptstraße 74,  
79268 Bötzingen**  
Telefon 07665 94768-40

Telefax 07665 94768-49

E-Mail: pfarrbuero.boetzingen@se-go.de  
<mailto:pfarrbuero.boetzingen@se-go.de>

Homepage: www.se-gottenheim.de

Notrufhandy Tel. 0176 58821120 (in dringenden Fällen wie Versehen/Todesfall)

**Öffnungszeiten:** Montag und Donnerstag: 15:00 - 18:00 Uhr

Gottesdienste in der Seelsorgeeinheit Gottenheim:

**Freitag, 19.04.2013**

09:00 Uhr **Umkirch, Mariä Himmelfahrt:** Eucharistiefeier

**Samstag, 20.04.2013****Bitte beachten Sie:**

**18:30 Uhr Bötzingen, St. Laurentius:** Eucharistiefeier

**Sonntag, 21.04.2013- Erstkommunion in Gottenheim**

09:00 Uhr **Umkirch, Mariä Himmelfahrt:** Eucharistiefeier

**10:15 Uhr Gottenheim, Gemeindehaus:** Abholung der Erstkommunionkinder

**10:30 Uhr Gottenheim, St. Stephan:** Eucharistiefeier mit Erstkommunion, mitgestaltet von der Band „Wens“

19:00 Uhr **Bötzingen, Haus Inigo:** Zeit zum Verweilen

**Dienstag, 23.04.2013**

09:00 Uhr **Umkirch, Pfarrzentrum:** Andacht

**16:00 Uhr Bötzingen, Seniorenheim:** Eucharistiefeier

**Mittwoch, 24.04.2013**

08:30 Uhr **Gottenheim, St. Stephan:** Rosenkranz

09:00 Uhr **Gottenheim, St. Stephan:** Eucharistiefeier

**Donnerstag, 25.04.2013**

**15:30 Uhr Gottenheim, Seniorenheim:** Eucharistiefeier

18:00 Uhr **Bötzingen, St. Alban:** Rosenkranz

**18:30 Uhr Bötzingen, St. Alban:** Andacht

**Freitag, 26.04.2013**

09:00 Uhr **Umkirch, Mariä Himmelfahrt:** Eucharistiefeier

**19:00 Uhr Bötzingen, St. Laurentius:** Taizé-Gebet

**Samstag, 27.04.2013**

18:30 Uhr **Gottenheim, St. Stephan:** Eucharistiefeier

**Sonntag, 28.04.2013**

09:00 Uhr **Umkirch, Mariä Himmelfahrt:** Eucharistiefeier

10:30 Uhr **Bötzingen, St. Laurentius:** Wort-Gottes-Feier mit Halle-luja-Liederbuch zum Thema „Menschen in Trennung, Geschiedene und wiederverheiratete Geschiedene“, anschl. Sektempfang

19:00 Uhr **Bötzingen, Haus Inigo:** Zeit zum Verweilen

**Altenwerk Bötzingen/Eichstetten**

Herzliche Einladung an alle Seniorinnen und Senioren

**am Montag, 22.04.2013, 16:00 Uhr,** zu einem gemütlichen Nachmittag mit einem Vesper im Pfarrschopf Bötzingen, Hauptstraße 74.

Wir freuen uns über zahlreiche Besucher/innen

*das Team vom Altenwerk*

**Frauenabend in der Seelsorgeeinheit**

Herzliche Einladung zum Frauenabend mit dem Motto

**„Deborah – eine Frau steht auf“ am Donnerstag, 25.04.2013, um 20.00 Uhr im Pfarrsaal St. Jakobus, Eichstetten**

Wir beschäftigen uns mit einer Frau des Alten Testaments, die heute genauso aktuell ist wie vor 4000 Jahren – eine Frau, die anderen Mut macht und aus der Lethargie reißt.

Es freut sich auf viele Teilnehmerinnen *das Vorbereitungsteam*

**Taizé-Gebet**

*Laudate omnes gentes - Lobsingt, ihr Völker alle*

*„Wenn wir uns gemeinsam Christus zuwenden, wenn wir uns zum gemeinsamen Gebet versammeln, eint uns bereits der Heilige Gest.“*

*Frère Alois, Taizé*

Herzliche Einladung zum Taizé-Abendgebet

jeweils letzter Freitag im Monat, 19:00 Uhr, in Bötzingen,

St. Laurentius **nächster Termin: Freitag, 26.04.2013**

**Erstkommunion 2013****„Ich bin der Weinstock – ihr seid die Reben“**

(Photo: Ralf Leinenbach)

Am Sonntag, 14. April 2013, feierten ihre Erstkommunion in Bötzingen:

Von links:

1. Reihe: Leonie Mittler, Amina Palermo, Janis Ziethen, Luca Fichter, Fabian Rombach;  
 2. Reihe: Jonas Schneider, Anna Maier, Jana Schneider, Katharina Barleon, Melina Fichter, Joel Feix, Marian Chiandetti;  
 3. Reihe: Ivan Lingor, Romina Boch, Melissa Celik, Joel Brodbeck;  
 4. Reihe: Jonas Schneckenburger, Max Marllon Mendes;  
 Erwachsene: Cornelia Reisch, Nicole Mönig, Gabi Schneckenburger, Ursula Brodbeck-Becker, Pfr. Markus Ramminger, Gabi Rombach, Silvia Barleon, Susanne Schneider, Mareijke Fichter, Simone Ziethen.  
 Ein herzliches Dankeschön sei allen gesagt, die den Kindern Freude gemacht haben durch die Musik: dem Kinderchor Bötzingen unter der Leitung von Frau Martina Hörmann, dem Organisten Karl-Philipp Flösch und dem Bötzingener Musikverein. Herzlichen Dank der Freiwilligen Feuerwehr für die Absperrung, der Mesnerin Maria Nutto und den Müttern für den schönen Kirchenschmuck, den Ministrantinnen und Ministranten und allen für die Geschenke und die Anteilnahme an ihrem großen Fest.

Cornelia Reisch, Gemeindeferentin

**Wort-Gottes-Feier****am 28. April 2013, 10:30 Uhr, in St. Laurentius, Bötzingen**

Nachdem wir letztes Jahr im Mai einen Gottesdienst für Liebende angeboten haben, werden wir dieses Jahr den Gottesdienst unter das Thema stellen:

**Menschen in Trennung, Geschiedene und wiederverheiratete Geschiedene.**

Wir nehmen den Auftrag unseres Erzbischofs ernst und thematisieren die Situation von Menschen, deren Partnerschaft gescheitert ist und die neuen Halt in ihrem Leben suchen. Auch wenn eine Partnerschaft und deren Lebensentwurf gescheitert ist, heißt das ja noch nicht, dass das Leben für die Betroffenen ( Partner - Eltern - Kinder) gescheitert ist. Es wird anders weitergehen, als man es sich gewünscht oder erhofft hatte.

Wie es für jeden Einzelnen weitergeht, wird von jedem individuell entschieden, aber vielleicht kann der Glaube hier Mut machen, sein Leben neu auszurichten. So heißt es in den Psalmen:

**Mit Gott überspringe ich Mauern** (Psalm 18)**Im Jubel ernten, die mit Tränen säen** (Ps 126)

Nach dem Gottesdienst laden wir Sie ein, bei einem Gläschen Sekt vor der Kirche noch ins Gespräch zu kommen.

**Kinderchorproben**immer donnerstags im Pfarrschopf  
Spatzenchor 16.30 – 17.15 Uhr  
Kinderchor 17.15 – 18.00 Uhr  
(nicht in den Schulferien)**Sprechzeiten:****Kath. Pfarrbüro**Montag und Donnerstag: 15:00 - 18:00 Uhr  
Telefon 07665 94768-40 - Telefax 07665 94768-49 -  
E-Mail: pfarrbuero.boetzingen@se-go.de**Pfarrer Markus Ramminger im Pfarrbüro Gottenheim**Donnerstag, 09:00 – 11:00 Uhr und nach Vereinbarung  
Telefon 07665 94768-11 – Telefax 07665 94768-19  
E-Mail: m.ramminger@se-go.de**Gemeindeferentin Cornelia Reisch im Pfarrbüro Umkirch**Freitag, 10:00 – 12:00 Uhr und nach Vereinbarung  
Telefon 07665 94768-32 - Fax 07665 94768-39  
E-Mail: cornelia.reisch@se-go.de**Gemeindeferent Hans Baulig im Pfarrbüro Gottenheim**Freitag, 11:00 - 12:30 Uhr und nach Vereinbarung  
Telefon 07665 94768-12 - Telefax 07665 94768-19  
E-Mail: hans.baulig@se-go.de**Evangelische  
Kirchengemeinde Bötzingen**Evangelisches Pfarramt, Hauptstr. 44,  
79268 Bötzingen  
Pfarrer R. Schulze, Kindergartenstr. 6,  
79268 Bötzingen  
Tel. Pfarramt 07663/1238 FAX  
07663/99728  
Tel. Pfarrhaus 07663/9148912  
E-Mail ekiboetz@t-online.de - www.ekiboetz.de

Öffnungszeiten des Pfarramts:

Dienstag: durchgehend von 9.00 - 15.00 Uhr  
Freitag: 9.00 – 12.00 Uhr**Am Sonntag Jubilare, dem 21.04.2013**

9.30 Uhr Wir feiern den Gesprächsgottesdienst mit den Konfirmandinnen und Konfirmanden zum Thema „Zum Glauben stehen“ mit anschließender Feier des Heiligen Abendmahls.

Die Kindergottesdienstkinder treffen sich um 9.30 Uhr im Evangelischen Gemeindehaus.

KONFIRMANDEN – Gruppenfoto Treffpunkt: Sonntag 21.04.2013 um 8:30 Uhr!

Am Sonntag Kantate, dem 28.04.2013, um 9.30 Uhr, feiern wir Gottesdienst mit der Einsegnung der Konfirmandinnen und Konfirmanden und anschließender Feier des Heiligen Abendmahls. Musikalisch wird der Gottesdienst vom Eltern- Paten und Großelternchor mitgestaltet.

Der Wochenspruch für die am Sonntag beginnende Woche steht im 2. Korinther 5,17:

**Ist jemand in Christus, so ist er eine neue Kreatur; das Alte ist vergangen, siehe, Neues ist geworden.****Freitag, 19.04.2013**17:00 Uhr Generalprobe für den Gesprächsgottesdienst mit allen Konfirmandinnen und Konfirmanden  
19:00 Uhr Jugendgruppe Esperanza

**Montag, 22.04.2013**

20:00 Uhr Probe Kirchenchor

**Dienstag, 23.04.2013**

14:30 Uhr Bastelkreis

20:00 Uhr Probe Eltern- und Patenchor

20:00 Uhr Sitzung des Kirchengemeinderats im kleinen Besprechungsraum

**Mittwoch, 24.04.2013**

09:30 Uhr Spielgruppe

17:00 Mädchenjungschar

20:30 Uhr Probe Evangelischer Bläserkreis

**Donnerstag, 25.04.2013**

18:00 Uhr Bubenjungschar

**Freitag, 26.04.2013**

15:45 Uhr (!) Generalprobe für den Konfirmationsgottesdienst mit allen Konfirmandinnen und Konfirmanden

19:00 Uhr Jugendgruppe Esperanza

**Das Pfarrbüro ist am Freitag, dem 19.04.2013 nicht besetzt.**

Termine für Taufen, Trauungen und Ehejubiläen sprechen Sie bitte rechtzeitig mit dem Pfarrer ab. Taufgespräche und Vorbereitungs-gespräche für Ehejubiläen finden in der Regel in der Wohnung der Familie oder des Ehepaares statt, Traugespräche in der Regel im Pfarrhaus. Tauftermine können nach vorheriger Absprache für die meisten Sonntagsgottesdienste in der Gemeinde verabredet werden. Es ist auch möglich, dass kleine Kinder, deren Eltern die Taufe erst zu einem späteren Zeitpunkt möchten, im Gottesdienst gesegnet werden. Bei Trauerfällen setzen Sie sich bitte ebenfalls mit dem Pfarrer in Verbindung.

**Evangelisches Pfarramt****Evang. Gemeinschaft Bötzingen****Kirchweg 21**

Prediger Dirk Garthe, Nachtwaidstr. 54, Tel. 7184081

Wir laden Sie herzlich ein zu folgenden Veranstaltungen:

**Freitag 19.04.2013**15.30 Uhr KICO (**K**inder**Ch**Or für Schulkinder)

20.00 Uhr Jugendkreis

**Sonntag 21.04.2013**

11.00 Uhr Gemeinschaftsgottesdienst

11.00 Uhr Sonntagschule

**Montag 22.04.2013**

18.00 Uhr Bubenjungschar (ab 8 Jahren)

19.30 Uhr Teeniekreis

**Mittwoch 24.04.2013**

15.00 Uhr Kinderstunde für 3-5jährige

15.00 Uhr Rasselbande für 6-8jährige

20.00 Uhr Missionsabend mit der Karmelmission

**Donnerstag 25.04.2013**

17.00 Uhr Mädchenjungschar 1.-4. Klasse

18.00 Uhr Mädchenjungschar 5.-7. Klasse

**Freitag 26.04.2013**15.30 Uhr KICO (**K**inder**Ch**Or für Schulkinder)

20.00 Uhr Jugendkreis

Besuchen Sie uns unter **www.gemeinschaft-boetzingen.de****Gemeinde für Christus**

Evang. Brüderverein e.V.

Markgrafenstr. 14

Kontaktperson: Udo Bühler, Bahnhofstr. 11, Tel. 2047

Gottesdienste;

Jeden Freitag 20.00 Uhr Bibelstunde

Jeden 2., 3. &amp; 4. Sonntag im Monat 10:00 Uhr

Seid alle herzlich willkommen !

**Jehovas Zeugen**

Versammlung Bötzingen

Königreichssaal, Im Siegle 19, 79268 Bötzingen

Telefon : 07663/ 5323

Freitag, den 19.04.13, 19:30 – 21:15 Uhr

Bibelstudium Thema: „**Was Gott uns durch Jeremia sagen lässt**“

Schulkurs für Evangeliumsverkündiger

Anschließend: Ansprachen und Tischgespräche

Sonntag, den 21.04.13, 10:00 – 11:45 Uhr

Biblischer Vortrag,

Thema: **Den Blick von wertlosen Dingen abwenden**

Anschließend: Bibel- und Wachturm-Studium

Alle Zusammenkünfte sind öffentlich. Interessierte Personen sind jederzeit willkommen. Internet: [www.jw.org](http://www.jw.org)

**Christus Zentrum Bötzingen****Freie evangelische Gemeinde**

(Im Ried 1 - direkt gegenüber dem Peguform Hauptverwaltungsgebäude)

**Sonntags** um 10:00 Uhr Gottesdienst**Dienstags** um 19:30 Uhr: Gebetsabend**Jeden 2. Mittwoch** um 19:00 Uhr: Jugendgruppe „Faith and Truth“

„**Er, der reich war, wurde euret wegen arm, um euch durch Seine Armut reich zu machen.**“ (2.Kor.8:9)

*Täglich erreichen uns Nachrichten von neuen Finanzkrisen, und wir fangen an, uns um unseren Wohlstand Sorgen zu machen, schliesslich wollen wir am Schluss nicht als die grossen Verlierer dastehen. Doch der Sohn Gottes hat zu unserer Erlösung nicht nur Seine Herrlichkeit und Göttlichkeit abgelegt, sondern sogar Sein Leben für uns gegeben, auf dass wir unsere „geistlichen“ Schulden begleichen konnten (Phil.2:6-11). Solch ein „Rettungspaket“ sollte wirklich niemand ablehnen (Joh.3:16-18)!*

[www.christuszentrum-boetzingen.de](http://www.christuszentrum-boetzingen.de)**Neuapostolische Kirche Bötzingen****Markgrafenstraße 8****Sonntag, 21.04.2013, 09.30Uhr** Konfirmationsgottesdienst in unserer Kirche in FR- Seminarstraße**Mittwoch, 24.04.2013, 20.00 Uhr** Gottesdienst

Zu allen Veranstaltungen sind Sie herzlich eingeladen. Weitere Informationen können Sie dem Schaukasten bei der Kirche oder im Internet und der Adresse:

[www.nak-freiburg.de](http://www.nak-freiburg.de) entnehmen.

**Siebenten-Tags-Adventisten**

Wasenweilerstraße 14a

**Prediger: Daniel Wildemann, Tel.: 07681/4769453****Kontakt vor Ort: Reinhold Wittwer, Tel.: 07663/605762**

Wir laden Sie zu unseren regelmäßigen Gottesdiensten jeden Samstag herzlich ein.

Um 09.30 Uhr – Bibelgespräch Thema: **Ein heiliger und gerechter Gott (Joel)**

Um 10.45 Uhr – Predigtstunde

Alle unsere Gottesdienste sind öffentlich, jeder Besucher ist herzlich willkommen.

**Das Bibeltelefon:** Gottes Wort für jeden Tag **0761 – 4764892****MITTEILUNGEN  
DER VEREINE****Vereinsgemeinschaft Bötzingen**Einladung zur Mitgliederversammlung der Vereinsgemeinschaft Bötzingen  
am **Mittwoch, 24. April 2013 um 20.00 Uhr** im Bürgersaal des Rathauses.

Tagesordnung:

1. Begrüßung
2. Bericht des 1. Vorsitzenden über das vergangene Geschäftsjahr
3. Bericht des Kassenwarts
4. Bericht der Kassenprüfer
5. Entlastung der Vorstandschaft
6. Verschiedenes

Helmut Kanzinger, 1. Vorsitzender

**Musikverein Bötzingen e.V.**Zu unserer diesjährigen Mitgliederversammlung am **19. April 2013** um **20.00 Uhr** möchte ich alle Mitglieder und Gönner unseres Vereins recht herzlich in unser Probelokal im Gemeindekindergarten einladen.

Tagesordnung:

1. Eröffnung
  - Begrüßung
  - Bekanntgabe der Tagesordnung
  - Totengedenken
2. Jahresrückblick des 1. Vorstand
3. Tätigkeitsbericht für das Geschäftsjahr 2012
4. Jahresrechnung - Kassenbericht - für das Geschäftsjahr 2012
5. Musikalischer Bericht des Dirigenten
6. Bericht des Jugendvertreters
7. Bericht der Kassenprüfer und Entlastung des Gesamtvorstandes
8. Wahlen
9. Ehrungen für guten Probenbesuch und Auftritte
10. Grußworte
11. Verschiedenes
12. Wünsche und Anträge

*Albert Schönberger, 1. Vorstand***Bläserjugend Bötzingen e.V.**

Zu unserer Mitgliederversammlung am Freitag, den 19. April 2013 um 18.45 Uhr möchten wir alle Mitglieder und Gönner unseres Vereines recht herzlich in das Probelokal im Gemeindekindergarten einladen.

Tagesordnung:

1. Eröffnung
- Begrüßung
- Bekanntgabe der Tagesordnung
2. Tätigkeitsbericht für das Geschäftsjahr 2012
3. Jahresrechnung – Kassenbericht – für das Geschäftsjahr 2012
4. Entlastung des Gesamtvorstandes und des Rechners
5. Musikalischer Bericht des Dirigenten
6. Wahlen
7. Grußworte
8. Verschiedenes
9. Wünsche und Anträge

Anträge für die Mitgliederversammlung sind rechtzeitig vorher beim 1. Vorstand Katharina Dier, Hauptstraße 92, 79268 Bötzingen, einzureichen.

Katharina Dier, 1. Vorstand

**Freiwillige Feuerwehr Bötzingen****Gruppenführer-Übung**

Am Fr.19.04.2013 findet um 18.45 Uhr eine Gruppenführer-Übung statt!

Gerd Kanzinger

**Übung Zug 1**

Die Übung des Zug 1 am 20.04.13 fällt aus. Neuer Termin folgt!

gez: J.Stählin

**Landjugend Bötzingen****Programm**

- 20.04. Dorfabend
- 23.04. Richten Maibaumstellen
- 30.04. Maibaumstellen
- 01.05. Maiwanderung

**Liebe Freunde der Landjugend,**

morgen ist es schon so weit! Der Dorfabend steht vor der Tür. Um unser 60-jähriges Jubiläum gebührend zu feiern möchten wir Sie alle herzlich dazu einladen.

Beginn ist um **19.00 Uhr in der Sporthalle**, Einlass eine Stunde vorher, um 18.00 Uhr.

Ob Sketche, Tänze, Grußworte, Ehrungen oder Theater – an diesem Abend ist von allem etwas dabei. Sie haben also guten Grund sich auf ein tolles Programm freuen zu können, sowie wir uns auf Ihr kommen!

Die Karten können im Vorverkauf (2€) bei der Bäckerei Rinklin sowie der Metzgerei Kanzinger und auch an der Abendkasse (3€) erworben werden.

**Maibaumstellen**

Liebe Bevölkerung,

traditionell findet jedes Jahr am 30. April das Maibaumstellen um 18:00 auf dem Rathausplatz statt, so auch dieses Jahr. Im Anschluss daran, findet ein kleiner Maihock statt, zu dem wir Sie herzlich einladen!

Ein schönes Wochenende wünscht die Landjugend!

[www.laju-boetzingen.de](http://www.laju-boetzingen.de)

**TURNVEREIN BÖTZINGEN 1922 e.V.**

www.turnverein-boetzingen.de

**Mitgliedsbeitrag**

Der TVB teilt seinen Mitgliedern mit, dass die Mitgliedsbeiträge für das Jahr 2013 in den ersten Maitagen abgebucht werden. Wir bitten um Beachtung, dass einzelne Bankeinzüge, die im Januar/Februar erfolgten, noch das Jahr 2012 betrafen.

Außerdem weisen wir darauf hin, dass die Mitgliederversammlung am 15.03.2013 eine neue Beitragsordnung (keine Änderung der Beiträge!) beschlossen hat. Die neue Beitragsordnung kann auf unserer Homepage ([www.turnverein-boetzingen.de](http://www.turnverein-boetzingen.de)) nachgelesen oder in unserer Geschäftsstelle in der Hofstraße 7a eingesehen werden.

Die Vorstandschaft

**Abteilung Handball****D-Mädels TV Herbolzheim – TV Bötzingen 12:16 (4:8)**

Am vergangenen Samstag waren die D-Mädchen zu Gast beim TV Herbolzheim. Die Gäste konnten sich schnell mit 0:3 absetzen, denn die Motivation den 1. Platz zu halten war enorm. Aber auch die Gastgeber wollten sich dem 1. Platz nähern, was die Torhüterin Nicole Torn jedoch zu verhindern wusste. Die Mannschaften trennten sich mit 4:8 zur Pause. Die Mädchen aus Herbolzheim konnten sich in der zweiten Halbzeit auf 7:9 herankämpfen. Die Gäste wollten sich die 2 Punkte nicht nehmen lassen und setzten sich mit einer tollen Mannschaftsleistung auf 9:14 ab. Die Mädchen aus Bötzingen/March gewannen mit 12:16 und haben sich somit den 1. Platz fest gesichert. Nicole Torn (Tor), Elena Gumbert (6), Viviane Thoma (3), Aida Basic, Esther Kohlhaussen (2), Paula Lüder, Selina Lay, Sofia Lösch und Emma Jakob (3)

**D-Jungs Eint. Freiburg - TV Bötzingen 19:13**

Schnell abhaken und nach vorne schauen, so lautet das Motto des vergangenen Spiels bei der Eintracht in Freiburg. Wir reisten zwar nur mit 7 Mann an und das auch noch ohne unseren Torwart Nicola aber so leicht wollten wir es der Eintracht definitiv nicht machen. Keine Bewegung und nicht genügend Durchsetzungsvermögen im Angriff sorgte dafür, dass in der ersten Halbzeit nur 4 Tore erzielt wurden. Die zweite Halbzeit sah etwas besser aus und wenn wir so in der ersten Halbzeit gespielt hätten, hätte das Spiel sicherlich etwas spannender gestaltet werden können. Aber so gewann die Eintracht verdient mit 19:13.

Jeremy Götz (Tor), Daniel Bodynek 2, Kai Susewind 4, Tim Susewind, Rik Zimmerlin, Yannick Appel 5, Hannes Schulz 2

**C-Jugend TV Gundelfingen - TV Bötzingen 17:34 (8:23)**

Noch zwei Spiele, dann ist diese bisher optimal verlaufene Saison vorbei. Wie ein Rennwagen gegen einen Oldtimer. So legten die Jungs aus Bötzingen vor. Wie sehr wollt ihr dieses Jahr Meister werden? Der Wille ist jedem anzumerken! Über eine 8:1 Führung ging es mit 23:8 in die Pause. Da war das Spiel schon längst entschieden. In der zweiten Hälfte konnten wir uns erlauben 10 Min lang kein Tor zu erzielen, dafür wurden Spielzüge ausprobiert. Und Niklas im Tor hielt auch noch drei Strafwürfe!!

Niklas Schneider, Fabio Remensperger, Tom Waibel (8), Daniel Gumbert(4), Lukas Klosa (3), Julius Himmen (4), Simon Brodbeck (4), Jan Susewind, Sören Kopp (7), Clemens Averdung (1), Christoph Haßelkus (3)

**B-Jungs SG 1844/Kappel - TV Bötzingen 14:17 (6:6)**

Am vergangenen Samstag stellte sich die männliche B-Jugend des TV Bötzingen den Hausherren aus Kappel. In der ersten Halbzeit dominierten vor allem die Abwehrleistungen beider Mannschaften, so-

dass sich keiner von ihnen deutlich absetzen konnte und sie schließlich zur Halbzeit mit einem Unentschieden von (6:6) in die Kabine gehen mussten. Ab der zweiten Halbzeit bot sich ein komplett anderes Bild der motivierten Bötzingen. Vorne wurden die Torchancen effektiv genutzt, die noch in der ersten Halbzeit vergeben wurden und Hinten mit vereinten Kräften versucht jegliche Lücke für den Gegner zu schließen. Dadurch konnten sich die Bötzingen Tor für Tor absetzen und schließlich ihren verdienten zweiten Sieg in Folge einfahren. Luka Brodbeck, Renato Duarte, Lukas Stein, Sven Schneider, Jakob Grün, Mirco Nickola, Julian Bauernfeind, Jonas Höfflin, Raik Bullerjahn, Axel Trefeisen.

**Herren I SG 1844/Kappel - TV Bötzingen 21:30 (8:15)**

Genau wie so ein Spiel verläuft, wenn der Tabellendritte gegen das abgeschlagene Schlusslicht antritt. Trotz Mahnender Worte die Kellerkinder nicht auf die leichte Schulter zu nehmen brauchten die Kaiserstühler 5 Minuten bis das erste Tor fiel. Die erste Halbzeit war bezeichnend für die Abspielfehler, keine Konzentrierten Torwürfe, und bei Tempogegenstößen verharrten unsere Jungs wie Salzsäulen in der eigenen Abwehr. Gott sei Dank hatten wir einen starken Reini hinten im Kasten der schlimmeres verhinderte und einen Max Vogt der als einziger in der ersten Halbzeit mit 7 Treffern Normalform zeigte. Doch auch die Gastgeber konnten mit unserer nicht gerade herausragenden Leistung etwas anfangen, zu groß war doch noch der Leistungsunterschied. Na ja, auch solche Spiele müssen erst einmal gewonnen werden, letztendlich reichte eine unterdurchschnittliche Leistung zu einem immer noch nie gefährdeten 30:21 Erfolg.

R.Schillinger, S.Reinfurth, C.Fingerle 1, A.Kind 2, S.Kienzle 4, M.Goßweiler 1, M.Gramelspacher 2, B.Herberger 2, F.Bühler 3, M.Vogt 6/1, M.Bilger 9/1.

**Auswärtsspiel am Samstag 20 April**

15.45 Uhr Köndringen/Teningen – TV Bötzingen A-Mädels

**Letzter Heimspieltag am Sonntag 21 April**

11.00 Uhr TV Bötzingen – TB Kenzingen A-Mädels

12.00 Uhr TV Bötzingen – TuS Oberhausen B-Jungs

13.30 Uhr TV Bötzingen – TV Herbolzheim D-Mädels

14.50 Uhr TV Bötzingen – Frb. St. Georgen C-Jungs

16.10 Uhr TV Bötzingen – TG Altdorf D-Jungs

17.30 Uhr TV Bötzingen – HG Müllheim/Neuenburg Herren I

Die Handballabteilung würde sich über eine rege Unterstützung unserer Mannschaften freuen, den die D-Mädels stehen vor Ihrer letzten Partie bereits als Perspektivmeister fest, und die C-Jungs können durch einen Sieg gegen St. Georgen schon vor Ihrem Letzten Spiel die Meisterschaft perfekt machen. Deswegen also auf zum letzten Heimspieltag, und ab in die Bötzingen Sporthalle.

[www.tvboetzingen.de](http://www.tvboetzingen.de)**Abteilung Karate****Karateunterricht mit Zukunft !**

Karate soll Spaß machen und gleichzeitig eine gute Basis für die Förderung von Talenten bieten.

Kinder müssen sich entfalten können und dürfen auch im Sport in keinerlei Schablonen gepresst werden. Es entsteht gerade für dieses wichtige Entwicklungsalter bei uns keinen Gruppenzwang und Leistungsdruck.

Unser Karateunterricht konzentriert sich auf die sozialen Fertigkeiten der Kinder sowie auf ein modulares Arbeiten an der Balance, Koordination, Fitness, der Beweglichkeit u.v.m.

Karate bietet jedem Kind die Möglichkeit sich individuell zu entwickeln und hilft ihnen selbstbewusste junge Menschen in jedem Bereich des Lebens zu werden.

Wir legen Wert auf ein auf Motivation aufgebautes System, einen klaren und verständlichen Unterrichtsaufbau, der unseren Kindern auch außerhalb des Karate ein Gefühl der Stärke und Sicherheit vermittelt.

**Eltern berichten das Karate nachweislich folgendes bewirkt:**

- ... eine Steigerung der Fitness und Gesundheit
- ... eine Steigerung der Konzentrationsfähigkeit
- ... ein größeres Verantwortungsbewusstsein
- ... eine verbesserte soziale Kompetenz
- ... ein verbesserte Sicherheit
- ... eine Verbesserung des Selbstvertrauen und des Selbstbewusstseins
- ... einen besseren Umgang und besseres Verhalten mit Gefahrensituationen

**Trainingszeiten für Einsteiger oder Fortgeschrittenen der Karateabteilung im TV Bötzingen:**

Haben Sie Interesse? Dann schauen sie doch einfach mal zu einer Schnupperstunde vorbei:

Unsere Trainingszeiten für Einsteiger der Karateabteilung im TV Bötzingen.

Das Training findet in der Festhalle statt.

Minis (6 - 8 Jahre)	montags 15:00 - 16:00 h
Schüler (8 - 11 Jahre)	montags 16:00 - 17:00 h
Jugendliche (12 - 17 Jahre)	montags 17:00 - 18:00 h
Minis (6 - 8 Jahre)	mittwochs 16:00 - 17:00 h
Schüler (8 - 11 Jahre)	mittwochs 17:00 - 18:00 h

Weitere Infos telefonisch unter 07663-6037928 oder unter [www.karate-team-wiesler.de](http://www.karate-team-wiesler.de)

**FC Bötzingen e.V.**

**Überlegener 4:1 Sieg in Schutterwald (Tore FCB: 2xMi. Maier, 2x P. Buderer)**

Am vergangenen Sonntag hat unsere Mannschaft beim „Verfolgerduell“ in Schutterwald einen beeindruckenden 4:1 Auswärtssieg eingefahren und bleibt so der Tabellenspitze dicht auf den Fersen. Dabei sah es zu Beginn gar nicht danach aus, als in der 4. Min. unser Kaptän Sano Nothstein unglücklich wegrutschte und der Schutterwälder Stürmer dies ausnutzte, um allein auf unseren Torwart Benedikt Martens zuzusteuern und diesem keinerlei Abwehrchance lies. Aber unsere Mannschaft lies sich durch diesen frühen Rückstand nicht beeindrucken. Ganz im Gegenteil! Ab der 15. Min war es ein Spiel auf ein Tor mit mehreren hochkarätigen Chancen. Nur das der Ball nicht den Weg ins Tor fand, war ärgerlich. In der 48. Min. fiel aber dann der, letztendlich hochverdiente, Ausgleich durch Michael Maier. Dies war wie eine Initialzündung. Angriff auf Angriff rollte auf das Schutterwälder Gehäuse. Die Gastmannschaft war nicht in der Lage unser Team zu stoppen. In der 62. Min. setzte dann Patrick Buderer zu einem Solo an und schloss diesen sehenswert zur 2:1 Führung ab. Acht Minuten später umkurvte wieder Patrick Buderer erst 3 Abwehrspieler und netzte dann zum 3:1 ein. In der 74. Min. dann tankte sich Dennis Kaltenbach auf der rechten Seite durch und bediente Michael Maier mustergültig, welcher keinerlei Mühe hatte zum 4:1 zu einzuschieben. Alles in allem ein gelungener Fussballnachmittag, mit einer beeindruckenden, geschlossenen Mannschaftsleistung. Trainer Jens Scheuer: „Ich bin mit der Leistung meiner Mannschaft heute hochzufrieden, wenn es in den ersten Minuten auch noch ein bisschen hakte. Wir sind der absolut verdiente Sieger und wir spielen eine große Rolle im Aufstiegsrennen.“ Unsere Mannschaft belegt nun den 3. Tabellenplatz, 3 Punkte hinter dem Tabellenersten aus Hausen.

**Am Samstag 15:30 Uhr Heimspiel gegen den Tabellenletzten VfB Bühl.**

Am kommenden Samstag kommt der abgeschlagene Tabellenletzte aus Bühl nach Bötzingen. Unsere Mannschaft ist aber gewarnt den Gegner nicht zu unterschätzen. Aber nichts desto Trotz, wollen die Mannen um Kapitän Sano Nothstein unbedingt die 3 Punkte in Bötzingen behalten, um der Tabellenspitze weiter auf den Pelz zu

rücken. Das Spiel wird auf dem Rasenplatz ausgetragen! Alle Interessierten, Fan´s Gönner und Freunde des FCB sind herzlich dazu eingeladen, die Mannschaft bei diesem Unterfangen zu unterstützen.

**SG Rheinhausen – FC Bötzingen Förderteam 3 : 0 (0 : 0)**

Die personell gebeutelte Verbandsligareserve schlug sich wacker beim Aufstiegsaspiranten aus Rheinhausen. In Halbzeit eins verstand es der FCB ein Bollwerk aufzubauen und das Spiel zu „verschleppen“. In Halbzeit zwei hatte man dann sogar drei sehr gute Möglichkeiten um in Führung zu gehen, welche leider nicht genutzt wurden. Mit dem 1:0 in der 70. Spielminute – einem unhaltbaren Sonntagsschuss aus 25 Metern – war der Widerstand des tapfer kämpfenden FCB gebrochen.

Fazit: Sehr vieles machte die Mannschaft, aufgrund der Voraussetzungen, ganz gut und im nach hinein kommt man auch nicht umhin sich zu fragen, was wäre passiert wenn wir eine unserer drei Chancen genutzt hätten .... Wiederum super war die Bereitschaft und die Leistung der aushelfenden „Alten Herren“ Daniel, Thorsten und Tom! FCB: B. Torn – Seitz, Reif - Bareiß - Leonhardt – Hauss (Iljas alt J ) - T. Wiedemann - Iljas Rezepov – Oguz - F. Torn (Basic) – Aydemir

**Förderteam am Samstag um 18 Uhr daheim gegen den SV Jechtingen**

Am Samstag tritt unser verletzungsdezimiertes Förderteam daheim, gleich nach der Verbandsligapartie, gegen den SV Jechtingen an. Die Jungs können alle Unterstützung bei diesem Spiel gebrauchen, meint es das Verletzungspech doch allzu gut mit der Mannschaft. Was das Team an Knochenbrüchen, Bänderissen und anderem ertragen muss, ist schon nicht mehr normal. Trotzdem, und mit der Unterstützung der „alten Garde“, gehen sie optimistisch in das Spiel und glauben an sich und ihre Chance. Alle Gönner, Freunde und Interessierte sind herzlich dazu eingeladen, die Mannschaft bei diesem Spiel lautstark zu unterstützen.

Weitere Informationen, Neuigkeiten und evtl. Änderungen finden Sie immer im Internet unter [www.fc-boetzingen.de](http://www.fc-boetzingen.de) oder bei Facebook unter [www.facebook.com/FCBoetzingen](http://www.facebook.com/FCBoetzingen) (mit Bildern der Spiele!)

**Jugendabteilung**

**Ergebnisse des Spieltages 09.04.2013**

**D1 - Junioren**

FC Bötzingen - SC Freiburg-Tiengen 14:0

**Ergebnisse des Spieltages 13.04.2013**

**D1 - Junioren**

SG Kirchhofen - FC Bötzingen 4:3

**E1 - Junioren**

SV Burkheim - FC Bötzingen 1:4

**E2 - Junioren**

Freiburger FC 2 - FC Bötzingen 2 11:1

**Spielplan für den 19.04.13 + 20.04.13**

**Freitag 19.04.2013**

**E2 - Junioren**

SF Oberried 2 - FC Bötzingen 2 17:30Uhr in Oberried

**D1 - Junioren**

FC Bötzingen - SG Merdingen 17:45Uhr in Bötzingen

**Samstag 20.04.2013**

**E1 - Junioren**

FC Bötzingen - TV Köndringen 11:00Uhr in Bötzingen

**D2 - Junioren**

SpVgg. Gundelfingen/Wildtal 2 - FC Bötzingen 2 11:00Uhr in Gundelfingen/Wildtal

**Förderkreis Fußball des FC Bötzingen e.V.**

Alle Mitglieder und Gönner des Förderkreis Fußball FC Bötzingen e.V. sind zu unserer ordentlichen Mitgliederversammlung herzlich eingeladen.

Wann? Mittwoch den, 24.04.2013 um 19.30 Uhr  
Wo? Gaststätte „Zur Krone“ in Bötzingen

Volker Sexauer  
1. Vorstand

**Stockbrunnenhexen Bötzingen****Absage Bötzingener Abendflohmarkt**

Da die Turn- und Festhalle derzeit für Veranstaltungen nicht zur Verfügung steht, müssen wir den für Freitag, den 26. April 2013 geplanten Abendflohmarkt, leider absagen. Wir bitten alle Flohmarktaussteller und Flohmarktbesucher um Verständnis.

D`Stockbrunnenhexen

**Liebe Kinder!****Sehr geehrte Damen und Herren!**

Hiermit möchten wir Sie zu unserem diesjährigen Internationalen Kinderfest recht herzlich einladen.

**Datum: 27. April 2013**

**Ort: Aula der Realschule Bötzingen**

**Uhrzeit: 14.00 Uhr**

**Eintritt: Frei**

Vereinigung türkischer Schulleitern  
Bötzingen und Umgebung e.V

**Schützenverein Bötzingen****Vereinsgrüppelturnier**

Die **Siegerehrung des Vereinsgrüppelturnier 2013** findet am Dienstag, den 30.04.2013 um 20 Uhr im Schützenhaus statt.

**Hock am 1. Mai**

Wie jedes Jahr ist das Schützenhaus am 1. Mai ab 9:00 Uhr geöffnet zum traditionellen Maihock. Der Schützenverein Bötzingen hält wieder ein reichhaltiges Speisenangebot, gekühlte Getränke so wie Kaffee und Kuchen für Sie bereit. Planen Sie das Schützenhaus auf Ihrer Wanderroute ein, wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Die Vorstandschaft

**Schäferhundeverein Bötzingen****Einladung zum 1. Mai-Hock**

Wir möchten alle Bötzingener Bürgerinnen und Bürger recht herzlich zu unserem 1. Mai-Hock ab 10.00 Uhr einladen.

Auf unserem Vereinsgelände im Ried (Radweg Richtung Wasenweiler-direkt am Walderlebnispfad) bieten wir Ihnen Grillsteak & Grillwurst / Hausgemachter Kartoffelsalat / Bibliskäs mit Brot / reichhaltige Kaffee- und Kuchentheke / Waffeln / Eis / Fasswein und Bier vom Faß / antialkoholische Getränke! Der Hock findet mit überdachten Sitzmöglichkeiten bei jedem Wetter statt.

Für Kinder steht eine riesige Spielwiese zum toben und spielen zur Verfügung!

Auf Ihr Kommen freuen wir uns.  
Ihr Schäferhundeverein Bötzingen

**DRK Ortsverein Bötzingen****Eltern-Baby-Kurs in Bötzingen**

Die ElBa (Eltern-Baby) –Kurse richten sich an Eltern mit Säuglingen im ersten Lebensjahr. In der ElBa-Gruppe entwickeln die Babys erste soziale Kontakte und werden durch altersentsprechende Sinnes-, Bewegungs- und Spielanregungen in ihrer Entwicklung gefördert. In den einzelnen Kursstunden machen wir verschiedene Streichel- und Bewegungslieder, Krabbelverse, lernen verschiedene Materialien kennen und unterstützen altersgemäß die Bewegungsentwicklung der Babys.

Die Mütter haben die Möglichkeit, sich ganz konkret über ihre aktuellen Themen der Entwicklung und Erziehung auszutauschen.

**Im neuen Kurs sind noch Plätze frei!**

Kursbeginn: Montag, 6. Mai 2013, für Babys geboren  
Nov 12 – Feb. 13

Anmeldung/Infos: Renate Schulz, Erzieherin und ElBa Leiterin  
Tel. 07663/99887

Kosten: 80 Euro für je 10 Treffen (Gutscheine Stärke anrechenbar!)  
Kursort: Kindergartenstraße 2 (Dachgeschoss der Kinderkrippe)

**Chorgemeinschaft Umkirch e.V.****„Die Kirche klingt“**

Konzert der Chorgemeinschaft Umkirch  
in der Pfarrkirche Mariä Himmelfahrt

**am Sonntag, 21. April, 17:00 Uhr**

Gemischter Chor der Chorgemeinschaft Umkirch  
unter Leitung von Maki Kobayashi

Männerchor gemeinsam mit MGV „Eintracht“ Wasenweiler  
unter Leitung von Rudolf Becker

Eleonore Fehse – Sopransolistin  
Matthias Burg – Organist

Eintritt frei – Spenden erbeten

**IMPRESSUM**

Herausgeber: Bürgermeisteramt, Hauptstraße 11, 79268 Bötzingen.

Verantwortlich für den redaktionellen Teil:  
Bürgermeister Schneckenburger oder Stellvertreter.

Für den übrigen Inhalt: A. Stähle, 78329 Stockach,

Druck und Verlag:  
Primo-Verlagsdruck, 78329 Stockach, Postfach 1254,  
Tel. 07771/93 17-0, Fax: 07771/93 17-40.

E-Mail: info@primo-stockach.de | Internet: www.primo-stockach.de



# NOTRUFEBEREITSCHAFTSDIENSTE

## Allgemeiner Notdienst

Polizeinotruf	<b>110</b>
Polizei-posten Bötzingen (Mo-Fr 7.30 – 12.00 Uhr, u. 13.30 – 16.30 Uhr)	<b>6053-0</b>
Feuerwehr	<b>112</b>
Feuerwehrkommandant Horst Höfflin	<b>802</b>
DRK-Rettungsdienst/ Erste Hilfe	<b>112</b>
DRK- Krankentransporte	<b>19222</b>
Ärztl. Notfalldienst	<b>01805/19292-300</b>
Giftnotrufzentrale	<b>0761/19240</b>
Tierkörperbeseitigung	<b>0761/506706</b>
Rechtsanwalts-Notdienst	<b>0761/72773</b>
Wasser	<b>949176</b>
Gas	<b>0800/2767767</b>
Strom	
EnBW Regional AG Regional- Zentrum Rheinhausen	<b>0800/3629477</b>
Bezirksschornsteinfegermeister Reiner Knöbel	<b>0766294003</b>

## Ärzte

### Ärztl. Bereitschaftsdienst

Notfalldienst der niedergelassenen  
Ärzte zu erfragen unter  
Tel.: 0761 / 8099800

### Kinderärztl. Notfalldienst

Tel.: 0761/80998099

### Augenarzt

Auskunft bei der Uni-Augenklinik  
Tel.: **0761/700 40 01**

### Zahnarzt

Zahnärztliche Notrufnummer:  
Tel. 0180/3222555-41

### Tierarzt

**Bereitschaftsdienst der Tierärzte:**  
Zu erfragen unter:  
Tel.: **076 67 / 9430810**

## Apotheken

**Samstag, 20.04.13**  
Kaiserstuhl-Apotheke,  
Eichstetten,  
Tel.: 07663/1205

**Sonntag, 21.04.13**  
Franziskaner-Apotheke,  
Breisach-Oberrimsingen,  
Tel.: 07664/408714

**Montag, 22.04.13**  
Münster-Apotheke,  
Breisach,  
Tel.: 07667/7299

**Dienstag, 23.04.13**  
Apotheke am Gutshof,  
Umkirch,  
Tel.: 07665/51626

**Mittwoch, 24.04.13**  
Europa-Apotheke,  
Breisach,  
Tel.: 07667/942055

**Donnerstag, 25.04.13**  
Reben-Apotheke,  
Vogtsburg-Oberrotweil,  
Tel.: 07662/1818

**Freitag, 26.04.13**  
Kaiserstuhl-Apotheke,  
Eichstetten,  
Tel.: 07663/1205

Wechsel der Notdienstbereitschaft  
täglich 8.30 Uhr

## Allgemeine Telefonnummern

### Bürgermeisteramt

**Sprechzeiten:**  
Mo. – Fr. 08.00 – 12.00 Uhr  
montags 14.00 – 18.00 Uhr  
donnerstags 14.00 – 15.30 Uhr  
Zentrale: **9310-0**  
Telefax: **9310-33**  
E-Mail-Adresse:  
gemeinde@boetzingen.de  
Internet-Adresse:  
www.boetzingen.de

**Bodynek Christian**  
Leiter des Bauamtes,  
Friedhof 9310-27

**Brenn Gerlinde**  
Energie- und Wohnungs-  
bauförderung 9310-28

**Dufner Gervas**  
Leiter des Rechnungsamtes,  
Schule 9310-15

**Ernst Jan**  
Bürgeramt, Meldeamt, Passamt,  
Fundbüro, Hallenbelegung,  
Hohrainbuckhütte 9310-18

**Fringer Florian**  
Rechnungsamt, Steuern  
und Gebühren, EDV 9310-25

**Heß Waltraud**  
Vorzimmer  
Bürgermeister 9310-11

**Jaeger Cornelia**  
Volksbildungswerk,  
Verbandsangel, 9310-20

**Jenne Andreas**  
Sozialversicherung,  
Verkehr, Vereine, Soziales,  
Kindergarten,  
Kinderkrippe 9310-14

**Lay Isolde**  
Bauamt 9310-26

**Ott Angelika**  
Gemeindearchivarin  
Schulverpflegung 9310-30

**Schmitteckert Jürgen**  
Ortsbaumeister  
Gutachterausschuss 9310-17

### Bürgermeisteramt

**Schneckenburger Dieter**  
Bürgermeister 9310-11

**Schröter Andrea**  
Grundbuchamt,  
Standesamt 9310-16

**Schröter Melanie**  
Gemeindekasse 9310-23

**Weiss Doris**  
Gemeindebücherei 9310-24

**Wunsch Norbert**  
Leiter des Hauptamtes,  
Personal 9310-13

**Wertstoffannahmetermine**  
Auf dem Bauhofgelände im Industrie-  
gebiet, Schloßmattenstr. 23  
**jeden Mittwoch:** 17.00 – 20.00 Uhr  
**jeden Samstag:** 9.00 – 14.00 Uhr

**Abfallberatung des Landkreises**  
Tel. 01802 254648

**Kinderkrippe**  
Tel.: 99354

**Kindergärten**  
Gemeindekindergarten  
„Pustelblume“, 99940  
Ev. Kindergarten, 723  
Kath. Kindergarten, 1430

**Schulen**  
Grundschule 6083-70  
Haupt- und Realschule  
Sekretariat 6083-60  
Verlässliche Grundschule  
Ganztagangebot  
Grund-, Haupt- u. Realschule  
Schulverpflegung  
Auskünfte im Rathaus 9310-30

**Schwimmbad**  
Tel.: 949972

**Gemeindebücherei**  
Bahnhofstr. 3 91 36 47  
Öffnungszeiten:  
montags 18.00 – 20.00 Uhr  
dienstags 10.00 – 12.00 Uhr  
donnerstags 15.00 – 17.00 Uhr

### Soziale Einrichtungen

#### Kinder- und Jugendreferentin

**Sophie Allenberg**  
Sprechzeiten:  
Montag: 16.15 - 18.00 Uhr  
Donnerstag: 08.00 - 12.00 Uhr  
oder nach Vereinbarung  
E-Mail: sophie.allenberg@boetzingen.de  
Tel. 07663/9310-21 oder  
0178/4787670

#### Telefonseelsorge

Tel.: 0800/1110111  
Psychologische Beratungs- und  
Behandlungsstelle für Alkohol- und Dro-  
genprobleme  
Tel.: 0761/74112

#### Seniorenpflegeheim

Heimleitung: Herr Stadler  
Sekretariat: Frau Schmidt  
Kindergartenstr. 1, 79268 Bötzingen  
Tel.: 07663/9149780

#### Beratungsstelle für ältere Menschen und deren Angehörige

Beratung in allen Fragen der  
ambulanten Altenhilfe  
Hauptstraße 25, 79268 Bötzingen  
Tel.: 07663/9148835  
www.beratung-senioren.de

#### Kirchliche Sozialstation Nördlicher Breisgau e.V.

Hauptstraße 25, 79268 Bötzingen  
Tel.: 07663/4077  
www.sozialstation-boetzingen.de  
• Kirchlicher Pflegedienst  
• Häusliche Kranken- und Altenpflege  
• Pflege von Schwerstkranken und  
Sterbenden  
• Hauswirtschaftliche Versorgung

Sprechstunde für Angehörige  
von Menschen mit Demenz  
Regina Schultis  
Tel. 07663-9131941  
nach Vereinbarung

#### Ökum. Nachbarschaftshilfe Bötzingen-Gottenheim

Stundenweise Hilfe in allen Bereichen  
des häuslichen Alltags, im Alter,  
bei Krankheit und Behinderung.  
Einsatzleitung A. Henninger  
Bötzingen, Sonnhalde 4  
E-Mail: nbh.boetzingen@web.de  
Tel.: 07663/949484

#### Hospizgruppe Eichstetten-Bötzingen

Begleitung von Schwerkranken,  
Sterbenden u. deren Angehörigen,  
Tel.: 07663/37 57 oder 0160/96837846

#### Familienpflege des Caritas- verbandes für den Landkreis

Krankheit, Kur, Geburt:  
Ihre Familie braucht Hilfe?  
Ansprechpartnerin ist die Einsatz-  
leitung des Caritasverbandes der  
Familienpflege,  
Tel.: 0761/8965-451

#### Integrationsfachdienst Lkr. Breisgau-Hochschwarzwald

Beratung für schwerbehinderte  
ArbeitnehmerInnen und deren Arbeit-  
geber, Tel.: 0761/36894-500

#### Lebenshilfe Freiburg in Bötzingen

Offene Hilfen für Menschen mit  
Behinderungen  
Tel.: 07663/9129926-27  
Heilpädagogische Praxis  
Tel.: 07663/948994  
Kindergarten-Zauberberg  
Tel.: 07663/6532

#### Kreuzbund-Selbsthilfegruppe für Suchtkranke u. Angehörige

Tel.: 07663-3946